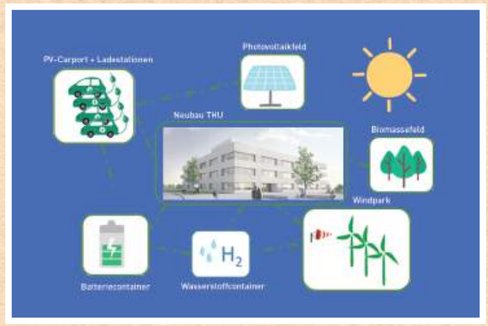


ENERGIA PARK THU I Ulm
Hidrogén és energia mix

2022 vége óta folyik az Energiapark építése az Ulm-i Alkalmazott Tudományok Egyetem (THU) Tudomány VárosánakmAlbert Einstein Sétány campusán. Az Energia Parkban a THU különböző fenntartható energiarendszerek kölcsönhatását kutatja, ami a sikeres energiahálózati átállás alapfeltétele. Az Energia Park ezáltal szorosan kapcsolódik az egyetemen folyó – az energia területéhez kapcsolódó – fő kutatásokhoz. Az új létesítmény magában foglal egy elektrolizáló készüléket, egy üzemanyagcellát, egy hidrogén-gázturbinát, egy akkumulátortároló rendszert, valamint egy elektromos töltőparkot.

Energy Park THU I Ulm
Hydrogen and energy mix



Since the end of 2022, the THU Energy Park has been under construction on the Albert-Einstein-Allee campus in the City of Science. Here, THU is researching the interaction of various sustainable energy systems - the prerequisite for a successful energy transition. The energy park thus ties in with the university‘s main areas of research in the field of energy. The facility includes an electrolyser, a fuel cell and H2 gas turbine, a battery storage system and an e-charging park.

Funded by the European Union

POWER TOWER

SCHAPFENMÜHLE I Ulm
Napenergia a homlokzaton

A Schapfenmühle egy gabonadaráló malom Jungingenben, Ulm északi kerületében, a Sváb-hegy délkeleti peremén. A SchapfenMühle Ulm legrégebbi vállalata, amely gabonatermékek széles körű előállítására specializálódott.
A malom 116 méter magas silótornyát 2004-ben építették, és az Ulm-i városkép egyik jelképévé vált. Ez a világ második legmagasabb gabonatároló tornya, csak az Ulm-i dóm 161 méteres tornya előzi meg. Schapfenmühle tornyának a déli oldalán 1300 napelemmodul van, melyek évente több mint 65 000 kilowatt/óra áramot állítanak el.

SCHAPFENMÜHLE I Ulm
Solar energy on the façade





The mill tower is 116 metres high, built in 2004, is another landmark of the city of Ulm, the second highest in the world after Ulm Minster with a height of 161 metres.
It has 1,300 solar modules on its south face, which generate > 65,000 kWh of electricity per year.
The SchapfenMühle is Ulm‘s oldest company specialized in the production of a wide range of cereal products.

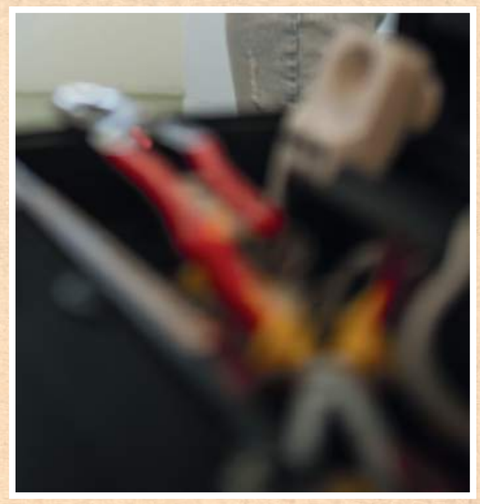
Funded by
the European Union

ENERGIÁT MINDENKINEK

ENERGIA-ELLENŐRZÉS I Ulm
Szegénységcsökkentés és klímavédelem egyben

Az Ulm-Alb-Donau-i Karitász és az Ulm/Alb-Donau-i Diakóniai Kerület önkéntesei alacsony jövedelmű háztartásokat látogatnak meg Ulm-ban; tanácsokat adnak az energia-fogyasztással kapcsolatban, és a Strom-Sparcheck elnevezésű országos projekt keretében, ingyen telepítenek számukra áram-, fűtés- és vízmegtakarítási berendezéseket. Ezt követően egyetlen ellenőrzés alkalmával kiderült, hogy évente átlagosan 210 eurót, 370 kilowatt/óra áramot, 8 m³ vizet, és 180 kg szén-dioxidot takarítanak meg az érintett otthonokban.

ENERGY CHECK I Ulm
Combating poverty and climate protection in one



Volunteers from Caritas Ulm-Alb-Donau and the Diakonische Bezirksstelle Ulm/Alb-Donau visit interested low-income households in Ulm, advise them on energy consumption and install free electricity, heat and water-saving items from the federal project Strom-Sparcheck.

A single check saves an average of €210 €, 370 kWh of electricity, 8m³ of water and 180 kg of CO2 per household annually.

Funded by the European Union

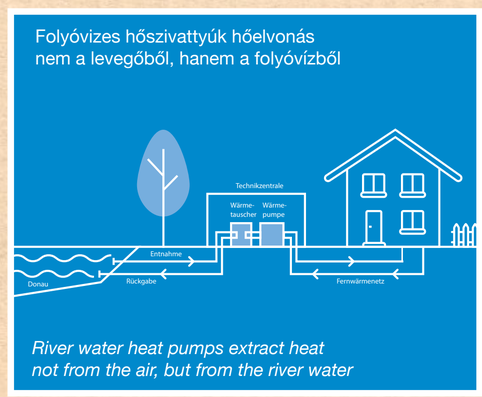
FOLYAMIÍ Ő

H A DUNÁBÓL I Ulm
Folyóvízi hőszivattyú

A hőszivattyúk a fenntartható hőellátás nélkülözhetetlen összetevői. A helyi viszonyokra alkalmazott központi hőszivattyúk különösen hatékonyak.

Az SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm nevű vállalat hőszivattyúkat telepít a Dunán. 2027-től ezeken keresztül, környezetbarát hővel látnak el közel 700 háztartást, amivel évente mintegy 1500 tonna széndioxid-kibocsátás takarítható majd meg.

HEAT FROM THE DANUBE I Ulm
River water heat pump



Heat pumps are an essential component of a sustainable heat supply. Central heat pumps that take advantage of local conditions are particularly efficient.

SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH is installing river water heat pumps on the Danube. From 2027, these systems will supply around 700 households with environmentally friendly heat and save around 1,500 tonnes of CO2 per year.

Funded by
the European Union



KARÁCSONYFA

KARÁCSONYFA A II. KERÜLETBEN I Budapest

Karácsonyfa fények nélkül? Elképzelhetetlen. De mennyi energiát fogyaszt egy égősor? Hogyan tudnánk minél energiatakarékosabban megvilágítani a karácsonyfánkat? Ezt bárki kipróbálhatta Budapest II. kerületében, ahol a Városháza előtt biciklire pattanva előállíthatta a kerület karácsonyfája és a környező fák kivilágításához szükséges energiát.

CHRISTMAS TREE I Budapest 2nd district Budapest

Christmas tree without lights? Unthinkable. But how much energy does a string of lights consume? How can we light our Christmas tree in the most energy-efficient way? Anyone can try this in Budapest‘s 2nd district, by stepping on the pedal in front of the Town Hall and generate the energy needed to light the Christmas tree and the surrounding grove of trees.

Funded by the European Union

ENERGIA-HATÉKONYSÁG

ENERGIAHATÉKONYSÁG A BÖLCSIBEN BUDÁN

Egyszer volt, hol nem volt, élt egyszer egy önzetlen lakos a II. kerületben, Juhász Sándor János, aki a végrendeletében a kerületre hagyta Völgy utcai lakóházát ősfás kertjével együtt azzal a kikötéssel, hogy a kerület gyerekzsivajjal töltse meg az épületet. Az energiatakarékosság érdekében az épület új szigetelést és hőszivattyús rendszert kapott, az új lakók pedig boldogan foglalhatták el az épületet 2024 őszén.

ENERGY EFFICIENCY
IN NURSERIES I Budapest



Once upon a time there was a generous neighbor in Budapest 2nd district, Mr Sándor János Juhász, who in his will left the district his house and beautiful garden in Völgy street, on the condition that the building would be filled with the joyful noise of children.
To save energy, the building received new insulation and a heat-pump-system, so the new tenants will be able to occupy it happily in autumn 2024.

Funded by
the European Union

NAPELEMEK

NAPELEMEK A JURÁNYI TETEJÉN I BUDAPEST

Az idén 12 éves Jurányi Produkciós Közösségi Inkubátorház egy 6.700 nm-es volt iskolaépület kulturális újrahasznosításával jött létre Buda szívében. Azóta is egyedülálló kortárs művészeti komplexumként működik, otthont adva több mint 60 civil szervezetnek, többszáz művésznek, évente mintegy 500 nyilvános kulturális eseménynek, melyeket több mint 50.000-en látogatják meg. Az inkubátorház fenntartható működtetése és energetikai függetlensége érdekében 2023-ban a MagNet Bank Közösségi Adományozási Programján keresztül napelemek kerültek felszerelésre.

SOLAR PANELS I Budapest
On the roof of the Jurányi house



The Jurányi Production Community Incubator House, 12 years old this year, was created by the cultural reuse of a 6.700 sqm former school building in the heart of Buda. Since then it has been a unique contemporary art complex, home to more than 60 CSOs and hundreds of artists, 500 public cultural events with over 50,000 visitors a year. The sustainable operation of the building, as well as its energy independence, has been a vital issue. To this end, solar panels were installed in the Jurányi House in 2023 through the MagNet Bank Community Giving Programme.

Funded by
the European Union

FELÚJÍTÁS

GEORGES POMPIDOU KULTURÁLIS ÉS SPORTKÖZPONT I Vincennes

Felújítás magas szintű technológiai és fenntartható anyagokkal

Az 1970-es évek végén épült Georges Pompidou kulturális és sportközpont már nem felel meg a jelenlegi előírásoknak. Az új központ viszont teljesíteni fogja a fenntartható fejlődés követelményeit; a felújításkor alacsony szén-dioxid-kibocsátású anyagokat használnak fel. Az épületet geotermikus rendszerrel szerelik fel, és egy 2500 m²-es nyilvános zöldterülettel egészítik ki.

CULTURAL AND SPORT CENTER GEORGES POMPIDOU I Vincennes

Renovating with high technical and sustainable materials



Built in the late 70s, the cultural and sport center Georges Pompidou became non-compliant with current standards.
The new building will meet sustainable development requirements : low carbon materials will be used, and the building will be equipped with a geothermical system. The slab, will be replaced by a 2 500 m² green area open to residents.

Funded by the European Union

TERMÁL SÉTÁK

TERMÁL SÉTÁK I Vincennes
Az energiahatékonyság kereséseés

A város különböző részein több sétát szerveznek, hogy hőkamerás felvételek segítségével azonosítsák az épületek energiaveszteségeinek helyeit. A „Termál Séták” célja, hogy meggyőzzék az ingatlan-tulajdonosokat arról, hogy hőmérséklet- diagnosztikát végeztessenek, majd ezt követően kezdjék el az energiafelújítást.

Ezzel egyidőben, a város enyhítheti középületeinek az energiafogyasztását, amely 2022 és 2023 között már 5%-os gázfogyasztás-, 6%-os áramfogyasztás-, valamint 4%-os közvilágítás-csökkenést eredményezett.

THERMAL WALKS I Vincennes
Looking for energy efficiency



Several walks are organized in different neighborhoods, and some photos are made with a thermal camera in order to identify the energy losses of the buildings.
These actions enable to convince the co-owners to launch thermal diagnosis and then, energy renovation. At the same time, the city reduces the energy consumption of its public buildings which have already achieved a 5% reduction in gas consumption between 2022 and 2023, a 6% reduction of electricity consumption and a reduction of 4% in public lighting.

Funded by
the European Union

CO2-MENTES MOBILITÁS I

CO2-MENTES MOBILITÁS I
Vincennes

Vincennes városa egy kerékpáros tervet indított, amely új kerékpársávok kialakítását és további kerékpáros szolgáltatásokat foglal magában. A terv keretében az „Ismerd meg a biciklizést” program pedig minden gyermek számára megadja a közúti kerékpározáshoz szükséges ismereteket. Az utcákon 18 gumiabroncs felfújó állomást, 15 javítóállomást és több mint 1.500 kerékpártámaszt telepítettek, szabad hozzáféréssel. Ezzel párhuzamosan a gépkocsik sebességét a város nagy részén 30 km/órára csökkentették. Végül 50 elektromos jármű töltésére szolgáló állomást is létesítettek.

CO²-FREE MOBILITY I Vincennes
Facilitate low carbon mobility



Vincennes has launched a plan for cycling, that includes the development of new cycle lanes, and additional cycling services.
Thus, the »Know how to ride a bike« program gives to all the children the skills necessary to ride on public roads.18 tire inflation stations, 15 repair stations and more than 1,500 bicycle parking bars have been installed in streets, with free access.
In addition, the speed has been slowed down at 30 km/hour in a large part of the city. Finally, 50 stations of electric recharge for battery of electric vehicles are available.

Funded by
the European Union

© Thierry Guillaume

VÍZTAKARÉKOSSÁG

VÍZTAKARÉKOSSÁG I Vincennes
Csökkenteni, újrahasznosítani és visszajuttatni a földbe

Vincennes évek óta foglalkozik a szárazsággal kapcsolatos kockázatok kezelésével. A vízmegtakarítás érdekében négy területen tettek lépéseket: 1. Harc a vízszivárgás ellen és a vízhálózat korszerűsítése. 2. Víz újrafelhasználása vízgyűjtőkkel 3. Víztakarékosabb berendezések használata. 4. Harc a városi ún.” hőszigetek” ellen. Az intézkedések eredménye már a városi sportlétesítmények, így a helyi uszoda esetében is látszik: az általános hőmérséklet 1°C-os csökkentésével az energiaköltségek nagyfokú mérséklését érték el.

SAVING WATER I Vincennes
Reduce, reuse and return it to the earth



For several years Vincennes has been taking stoke of the risks linked to drought.
The actions are deployed around 4 axes in order to save water; fight against the water leaks and modernize the water network; reuse water with water collectors ; use more water-efficient equipments; fight against heat islands in the city.
To illustrate all these measures, let‘s notice the control of energy costs in sports equipments and the swimming pool, through a general reduction in temperatures of 1°C.

Funded by
the European Union

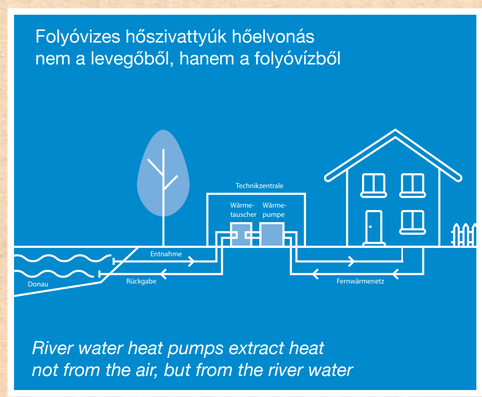
FOLYAMATOSAN MEGÚJULÓ HŐ

HŐ A DUNÁBÓL I Ulm
Folyóvízi hőszivattyú

A hőszivattyúk a fenntartható hőellátás nélkülözhetetlen összetevői. A helyi viszonyokra alkalmazott központi hőszivattyúk különösen hatékonyak.

Az SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm nevű vállalat hőszivattyúkat telepít a Dunán. 2027-től ezeken keresztül, környezetbarát hővel látnak el közel 700 háztartást, amivel évente mintegy 1500 tonna széndioxid-kibocsátás takarítható majd meg.

HEAT FROM THE DANUBE I Ulm
River water heat pump



Heat pumps are an essential component of a sustainable heat supply. Central heat pumps that take advantage of local conditions are particularly efficient.

SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH is installing river water heat pumps on the Danube. From 2027, these systems will supply around 700 households with environmentally friendly heat and save around 1,500 tonnes of CO2 per year.

Funded by
the European Union

HŐ- ÉS NAPELEMEK

HŐ- ÉS NAPELEMEK I Fafe

Egy ökológiai és hatékony megoldás az energia-szegénység elleni küzdelemben

Az éghajlatváltozás olyan változtatásokat tesz szükségessé az építőipar területén, amelyekkel elkerülhetők a hő- és hidegcsúcsok, elősegíthető a lakókomfort és javítható a polgárok életminősége. Ennek részeként fontos a napelemek és más, az otthonokat energetikailag fenntarthatóbbá tevő intézkedések bevezetése. A fotovoltaikus napelemek a napfényt közvetlenül elektromos energiává alakítják, míg a termikus napelemek – például vízmelegítésre – közvetlenül hőenergiává alakítják át a napenergiát.

Thermal & photovoltaic solar panels I Fafe

An ecological and efficient solution to combat energy poverty



Climate change requires construction changes to avoid heat and cold peaks, promote residential comfort and improve the quality of life of citizens, including the installation of solar panels and other measures that make homes more energy sustainable. Photovoltaic Solar Panels capture sunlight and convert solar energy directly into electricity, while Thermal Solar Panels transform it directly into thermal energy for i.e. heating water.

Funded by the European Union

HŐSZIGETELÉS

HŐSZIGETELÉS I Fafe
A hő- és hangszigetelés jelentősége az épületek energia-tanúsítványának besorolásakor

Az energiafelújítás, különösen a lakóépületek esetében, elengedhetetlen a polgárok jobb életminőségének és egészségének érdekében. A szigetelés a legmegfelelőbb megoldás az energiahatékonyságra a felújítás során. Egy ház fűtési fogyasztásában a homlokzatok energiafelújítása után 30-50% megtakarítás érhető el. Egy másik megoldás a tető felújítása, amely a hőveszteségek csökkentése érdekében egy szigetelő réteg hozzáadásából vagy cseréjéből áll.

THERMAL INSULATION I Fafe
Significance of thermal & acoustic insulation for energy certification of buildings



Energy retrofitting, especially in residential buildings, is essential to ensure a better quality of life and public health for citizens. Insulation is the most appropriate solution to energy efficiency in retrofitting.

The potential savings in heating consumption of a house after the energy retrofitting of its facades can be 30%-50%. Another solution is roof retrofitting, which consist of replacing or adding an insulating barrier to reduce thermal losses.

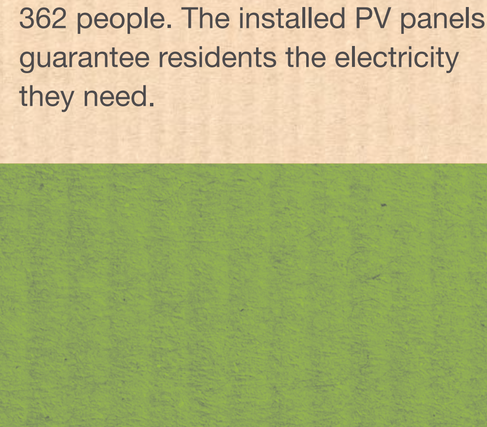
Funded by
the European Union

ENERGIA-KÖZÖSSÉG

ENERGIAKÖZÖSSÉG I Fafe
Az energiaköltségek csökkentése és a kényelem javítása

A megújuló energiaközösségek olyan fogyasztói csoportok, amelyek megosztott fotovoltaikus napelemek telepítésével lehetővé teszik a polgárok számára, hogy közösségi szinten hozzáférjenek önellátó megoldásokhoz, vagyis saját energiát termeljenek és használjanak. Az 1960-ban épült „Bairo da Agra in Amial” lakótelep Portó városában az első „megújuló energiaközösség”, amely jelenleg 362 embernek ad otthont, akiknek telepített napelemek biztosítják a szükséges áramot.

ENERGY COMMUNITY I Fafe
The role of energy communities in reducing energy bills and improving housing comfort



Renewable Energy Communities are groups of consumers that, through the installation of shared photovoltaic panels, allow citizens to access to self-consumption solutions, through e.g. neighborhood communities, which will produce and manage their own energy. “Bairo da Agra in Amial” housing development built in 1960 is the first “renewable energy community”, which currently houses about 362 people. The installed PV panels guarantee residents the electricity they need.

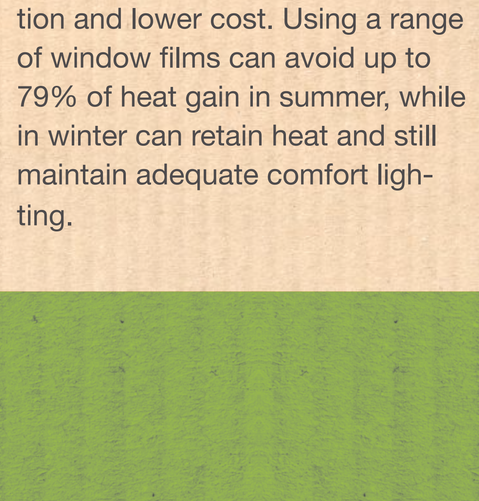
Funded by
the European Union

LED-TECHNOLÓGIA

LED-TECHNOLÓGIA I Fafe
Csökkenteni, újrahasznosítani és visszajuttatni a földbe

A LED-technológia abszolút teljesítményelőnyöket kínál, mivel több fényt termel egy elfogyasztott wattra vetítve, ami a hagyományos technológiákhoz képest energiamegtakarítást jelent. Az ablakcsere egyszerű intézkedés az energiahatékonyság javítására a lakóépületekben, mivel könnyen elvégezhető és viszonylag alacsonyabb költséggel jár. A különböző ablakfóliák használatával akár 79%-kal is elkerülhető az otthonokban nyáron a hő terjedése, míg télen megtartható a meleg úgy, hogy a megfelelő komfortvilágítás is biztosítható.

LED TECHNOLOGY I Fafe
Efficient windows and shutters to reduce energy consumption



LED technology offers absolute performance advantages, as it produces more light per watt consumed, which translates into energy savings compared to traditional technologies. Window replacement is a simple measure in energy rehabilitation in residential buildings, due to its ease of execution and lower cost. Using a range of window films can avoid up to 79% of heat gain in summer, while in winter can retain heat and still maintain adequate comfort lighting.

Funded by
the European Union

FOTOVOLTAIKUS PARK I Bacău

Fotovoltaikus park 4 545 napelem-panellel

Bacău városában egy 2,3 megawatt telepítési kapacitású fotovoltaikus parkot terveznek felépíteni, amely 4545 fotovoltaikus modulból fog állni. Ez lehetővé teszi, hogy az érintett területen található szociális, kulturális és oktatási intézmények energiafüggetlenné váljanak. A beruházás eredményeként évente több mint 600.000 euró megtakarítás érhető el, melyet gazdaságfejlesztési projektekbe és a társadalmi egyenlőtlenségek csökkentésére fordítanak.

Photovoltaic park I Bacău
4,545 photovoltaic panels



The district of Bacau is planning to build a photovoltaic park with an installed capacity of 2.3 MW, which will consist of 4,545 photovoltaic modules.

This will make the district of Bacau and other institutions in the areas of social protection, culture and education energy-independent. This will result in annual savings of more than 600,000 euros, which will flow into projects for economic development and the reduction of social inequalities.

Funded by
the European Union

ENERGIA MINDENKINEK

ENERGIA MINDENKINEK I Bacău
Energiahatékonyság növelése

A St. Voievod Stefan cel Mare-Hârja elnevezésű civil szervezet az időseket, gyermekeket és a hátrányos helyzetű közösségek fiataljait három egészségügyi ellátó, rehabilitációs és pihenő központban, valamint kilenc gyermek-napközi otthonban támogatja.

Az egyesület egy ambiciózus energiahatékonysági programot indított, melynek részeként passzív házak épülnek, illetve modernizálják a helyi Idősek Központját, hogy körülbelül 65%-kal csökkentsék az otthon áram- és fűtésfogyasztását. A megtakarított összeget a gyermeknapközi otthonok támogatására fordítják.

ENERGY FOR ALL I Bacău
Increasing energy efficiency



The Association St. Voievod Stefan cel Mare-Hârja supports elderly, children, and youth from disadvantaged communities in:
- 3 medical care, rehabilitation and recreation centres
-9 day-care centres for children and teenagers.
The association has started an ambitious energy efficiency program including:
-Photovoltaic panel system of min 3 kW power
-passive houses for day centres
-Modernisation, energy efficiency and installation of a photovoltaic panel system of 45 kW power for Eldery Centre. This will reduce electricity and heating consumption by around 65%, a saving that will be used to support children‘s day-care centre.

Funded by
the European Union

FELÚJÍTÁSOK

FELÚJÍTÁSOK I Bacău
Energiahatékonyság a középületekben

A középületek rehabilitációja, hőszigetelése, valamint az áram- és hőenergia-termeléshez kapcsolódó alternatív rendszerek telepítése állandó aggodalom tárgya a kulturális, szociális és oktatási intézmények számára Bacău megyében. A középületek fűtés- és világításfogyasztása körülbelül 65%-kal csökkent a fejlesztéseknek köszönhetően. Az így megtakarított összeget hátrányos helyzetű embereket támogató tevékenységekre, továbbá a Bacău Filharmonikusok Athenaeum termének, valamint a Bacău Megyei Könyvtárnak a modernizálására fordítják.

REFURBISHMENTS I Bacău
Energy efficiency in public buildings



Rehabilitation, thermal efficiency and installation of alternative systems for electricity & thermal energy production in public buildings for cultural, social and educational activities is a constant concern of Bacau County. Heating and lighting consumption of public buildings has been reduced by around 65%, which will be used to support activities for disadvantaged people.

- Athenaeum Hall of the Bacău Philharmonic
- Bacău County Library

Funded by
the European Union

BACĂUI IDŐSEK OTTHONA

BACĂUI IDŐSEK OTTHONA I Bacău
Bacăui Közösségi Támogatási Alapítvány

Az Idősek Faluja öt házból áll, melyek négy hektáron helyezkednek el körbe véve virág- és zöldségkertekkel, egy üvegházzal, gyümölcsössel, halastóval, egy nagy sportpályával, valamint egy szabadtéri parkkal. Minden lakó valamennyi szolgáltatáshoz hozzáférhet, és arra ösztönzik őket, hogy aktívak és boldogok legyenek a természetben. Nincsenek lépcsők, így az emberek könnyen sétálhatnak az otthon területén. Az energiafogyasztás csökkentése érdekében telepítettek egy rendszert, amely lehetővé teszi a víz előmelegítését napelemekkel és bivalens (gáz és villamos energia használata) kazánokkal. Mindezen intézkedéseknek köszönhetően 25%-kal csökkentek a havi energiaköltségek.

RESIDENTIAL CARE HOME I Bacău
Foundation for Community Support Bacau



Seniors‘ Village consists of 5 houses, placed on 4 hectares of flower gardens, vegetable gardens and greenhouse, orchard, fishpond, a large sport field and an outdoor sensorial garden. All residents have access to all the services and encouraged to be active and happy in nature. There are no stairs so people can easily walk around the compound.
To reduce energy consumption, it was installed a system that allows preheating of the water in the installation by solar panels and bivalent boilers (gas and electricity). The system reduced the monthly energy bill by 25%.

Funded by the European Union

NAPELEMEK

NAPELEMEK A JURÁNYI TETEJÉN I BUDAPEST

Az idén 12 éves Jurányi Produkciós Közösségi Inkubátorház egy 6.700 nm-es volt iskolaépület kulturális újrahasznosításával jött létre Buda szívében. Azóta is egyedülálló kortárs művészeti komplexumként működik, otthont adva több mint 60 civil szervezetnek, többszáz művésznek, évente mintegy 500 nyilvános kulturális eseménynek, melyeket több mint 50.000-en látogatják meg. Az inkubátorház fenntartható működtetése és energetikai függetlensége érdekében 2023-ban a MagNet Bank Közösségi Adományozási Programján keresztül napelemek kerültek felszerelésre.

SOLAR PANELS I Budapest
On the roof of the Jurányi house



The Jurányi Production Community Incubator House, 12 years old this year, was created by the cultural reuse of a 6.700 sqm former school building in the heart of Buda. Since then it has been a unique contemporary art complex, home to more than 60 CSOs and hundreds of artists, 500 public cultural events with over 50,000 visitors a year. The sustainable operation of the building, as well as its energy independence, has been a vital issue. To this end, solar panels were installed in the Jurányi House in 2023 through the MagNet Bank Community Giving Programme.

Funded by
the European Union

NAPELEM TELEPÍTÉS

NAPELEM TELEPÍTÉS I Cisla
Önellátó energia

Egyéni kezdeményezés egy csapadékkal művelt farmon Cisla település önkormányzatában, Ávila tartomány északi részén. Minden egyes, körülbelül 500 m²-es parcellán fotovoltaikus paneleket telepítettek, ami a következő eredményeket hozta:
1. Önellátás, megtakarítás, érzékelők használata, valamint valós idejű irányítás mobil eszközön keresztül.
2. Megnövekedett mezőgazdasági termelés kevesebb művelt területen.
A településen nem használnak fosszilis tüzelőanyagú generátorokat, ami hozzájárul a bolygó szén-dioxid-mentesítéséhez.

PV installation I Cisla
Self-consumption energy



An individual initiative in the municipality of Cisla (Comarca de la Moraña, Spain) on a rain-fed farm with the installation of photovoltaic panels on each plot of approximately 500 m2. Results: 1. self-consumption, savings, use of sensors, and real-time control connected to a mobile device. 2 - Increased agricultural production with less cultivated land. No use of fossil fuel generators, helping to decarbonise the planet.

Funded by
the European Union

NAPELEMES FŐZÉS

NAPELEMES FŐZÉS I Avila
Workshop a középiskolában

Oktatási tevékenység indult Ávila városában. Ennek keretében az IES ‘Vasco, de la Zarza’ középiskola diákjai számára műhelyfoglalkozásokat szerveztek. A workshopok célja, hogy megtanítsa a fiatalokat a hagyományos energia helyett a napenergia használatára a főzés során. Innen ered a program neve is: Napelemes Konyhák.

SOLAR COOKING I Avila
Workshop at Secondary School



Educational activity in the city of Ávila (Spain) with significant pedagogical level. Workshops in IES ‘Vasco de la Zarza’ aimed at students.

Technological application of how to develop and apply solar energy to the way of cooking food, which means a change from traditional cooking using conventional energy for another that comes from solar energy, hence its name: ‘SOLAR KITCHENS’.

Funded by
the European Union

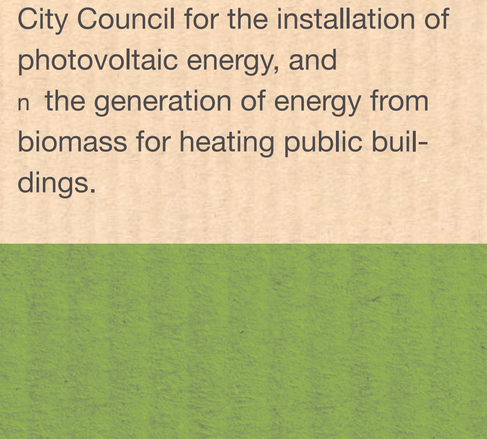


ENERGIAKÖZÖSSÉG
KÖZÖS

ENERGIAKÖZÖSSÉG I Avila
Fotovoltaikus rendszerek és bio-massza

Mediana de Voltoya (Ávila tartomány) önkormányzata egy föld alatti víztisztító telepítésével oldotta meg a lakosok számára az ivóvízellátást. A helyiek – mobil eszközhöz kapcsolódó – érzékelők rendszerén keresztül valós időben tudják mérni a pH értéket, a víz zavarosságát és a klórtartalmát. Ezen kívül két további projekt is folyamatban van: 1. Egy energiaközösség létrehozása, ahol az önkormányzat által biztosított tetők átadásával fotovoltaikus energiát telepítenek 2. Biomassza alapú energiatermelést indítanak a középületek fűtésére.

ENERGY COMMUNITY I Avila
Photovoltaic systems and biomass



The Town Council of Mediana de Voltoya (Ávila) has solved the drinking water supply to the residents by installing a subway water treatment plant. Through a system of sensors connected to a mobile device, they measure the PH, water turbidity and chlorine in real time. In addition, there are two projects:
- the creation of an energy community with the transfer of roofs by the City Council for the installation of photovoltaic energy, and
- the generation of energy from biomass for heating public buildings.

Funded by
the European Union



ENERGIA-KÖZÖSSÉGE

POLGÁROK ENERGIAKÖZÖSSÉGE I Avila

Megújuló energiák közössége Gotarrendura településen

A Polgárok Energiaközössége egy nyitott részvételű egyesület Gotarrendura településen (Ávila tartomány), amely 25 km-es körzetben lát el energiával tíz energia közösséget, beleértve önkormányzatokat, kis- és középvállalkozásokat, valamint helyi lakosokat. A Polgári Energiaközösség céljai: 1. Környezeti, gazdasági és társadalmi előnyök biztosítása a tagok és a résztvevő települések számára. 2. Részvétel a megújuló energiaforrásokból származó energia termelésében, elosztásában, ellátásában, fogyasztásában és energiahatékonysági szolgáltatásokban.

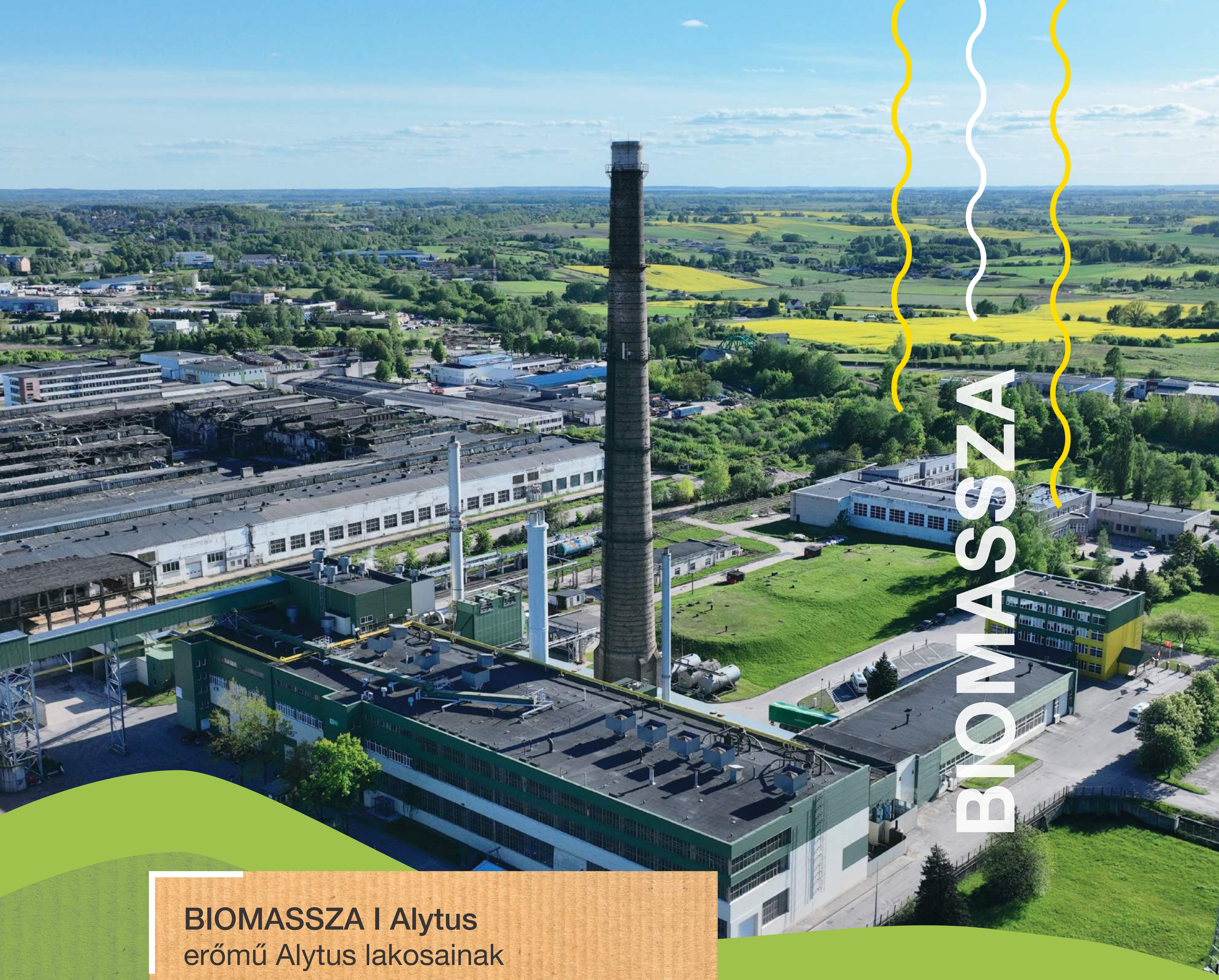
CITIZEN ENERGY COMMUNITY I Avila

CunaSTeresa in Gotarrendura



The Citizen Energy Community (CCE) is a legally constituted & open participation association located in Gotarrendura, (Avila) supplies energy in a 25 km radius to 10 Energy Communities, made up of City Councils, SMEs and inhabitants. Its objectives are: Environmental, economic and social benefits to its members and to the localities in which the activity is developed. Participate in energy production from renewable sources, distribution, supply, consumption, of energy efficiency services.

Funded by the European Union



BIOMASSZA I Alytus
erőmű Alytus lakosainak

A biomassza-kogenerációs, vagy-is hő- és villamos energia kombinált előállítására alkalmas erőmű építése után Alytusban a város fűtésére helyi bioüzemanyagokat használnak. Ez lehetővé tette az energiatermelési költségek csökkentését, a hőtermelés hatékonyságának növelését, az áram-termelés elindítását és a környezet-szennyezés csökkentését. A fosszilis tüzelőanyagok felhasználása a tér-ségben csökkent. Az előállított elek-tromos áramot a városi tömegközle-kedési buszok töltésére használják.
A befektetés Alytus polgárainak fűtési költségeit 20%-kal csökkentette.

Biomass power plant I Alytus
for Alytus citizens



After the construction of a biomass cogeneration power plant in Alytus, local biofuels are used for city hea-ting. This allowed to reduce costs of energy production, increase effi-ciency of heat production, start to produce electricity and reduced en-vironmental pollution.
The use of fossil fuels in the area has been reduced. Generated elec-tricity is used for charging city pub-lic transport buses. The investment has reduced the costs of heating for Alytus citizens by 20%.

Funded by
the European Union

TÁVVEZÉRLŐ FŰTÉS

TÁVIRÁNYÍTÁSÚ FŰTÉSI PONTOK RENDSZERE I Alytus

Workshop a középiskolában

Az oktatási intézményekben telepített hőmérséklet-érzékelők és a fűtési pontok távvezérlő rendszerek telepítésének köszönhetően lehetővé vált:

- Az optimális beltéri hőmérséklet fenntartása
- A fűtési pontok paramétereinek pontosabb beállítása
- A beltéri hőmérséklet folyamatos monitorozása és értékelése
- A hibák és meghibásodások gyorsabb észlelése a fűtési pontokban és a fűtési rendszerekben.

Ezzel a beruházással évente körülbelül 632 megawatt/óra energiát vagy 54.200,40 eurót takarítottak meg.

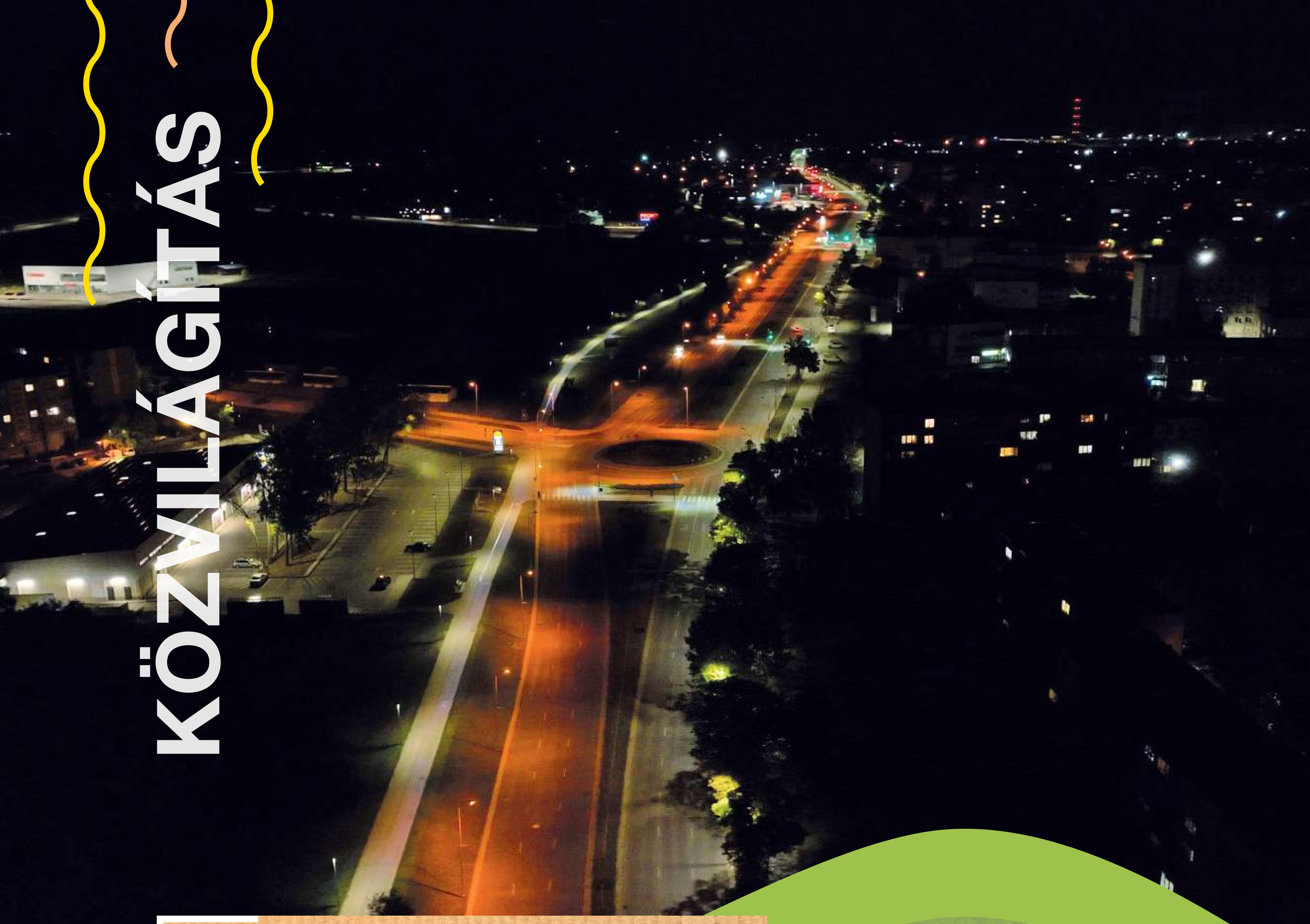
REMOTE CONTROL SYSTEM FOR HEATING POINTS I Alytus



Thanks to the installation of temperature sensors in educational establishments and a remote control system for heating points, it has been possible to: maintain optimal indoor temperatures (reduce inactivity time more accurately adjustment of heating point parameters; continuously monitoring and evaluation of indoor temperature; to faster detection of errors and malfunctions in heating points and heating systems. This investment allowed to save about 632 MWh of energy per year or 54,200.40 €.

Funded by the European Union

KÖZVILÁGÍTÁS



UTCAI VILÁGÍTÁS KORSZERŰSÍTÉSE I Alytus

A világítás korszerűsítése során Alytus város 137 utcájában 1.515 nátrium-lámpát cseréltek le LED lámpára, és 73.465 méter új elektromos kábelt fektettek le. Az energiafogyasztás 46,79 %-kal csökkent. Mindez évente körülbelül 45.000 eurós megtakarítást jelent.

MODERNISATION OF STREET LIGHTING I Alytus



During the modernization of lighting in 137 streets in the town of Alytus, 1,515 units of sodium lamps were replaced by LED lamps and 73,465 m of new electrical cables were laid. Energy consumption was reduced by 46.79%. This represents annual savings of around 45,000 € per year.

Funded by the European Union

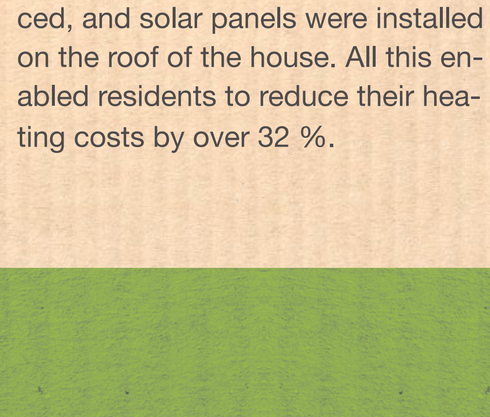
NAPELEMEK

NAPELEMEK – LAKÓÉPÜLET FELÚJÍTÁSA I Alytus

72 lakás lakói úgy döntöttek, hogy részt vesznek egy modernizációs projektben: az épület külső falait szigetelték, a teljes fűtési rendszert modernizálták, az erkélyeket üvegezték, az ablakokat kicserélték, és napelemeket telepítettek a ház tetejére. Mindez lehetővé tette a lakók számára, hogy fűtési költségeiket több mint 32%-kal csökkentsék.

SOLAR PANELS I Alytus

Renovation of a residential appartements building

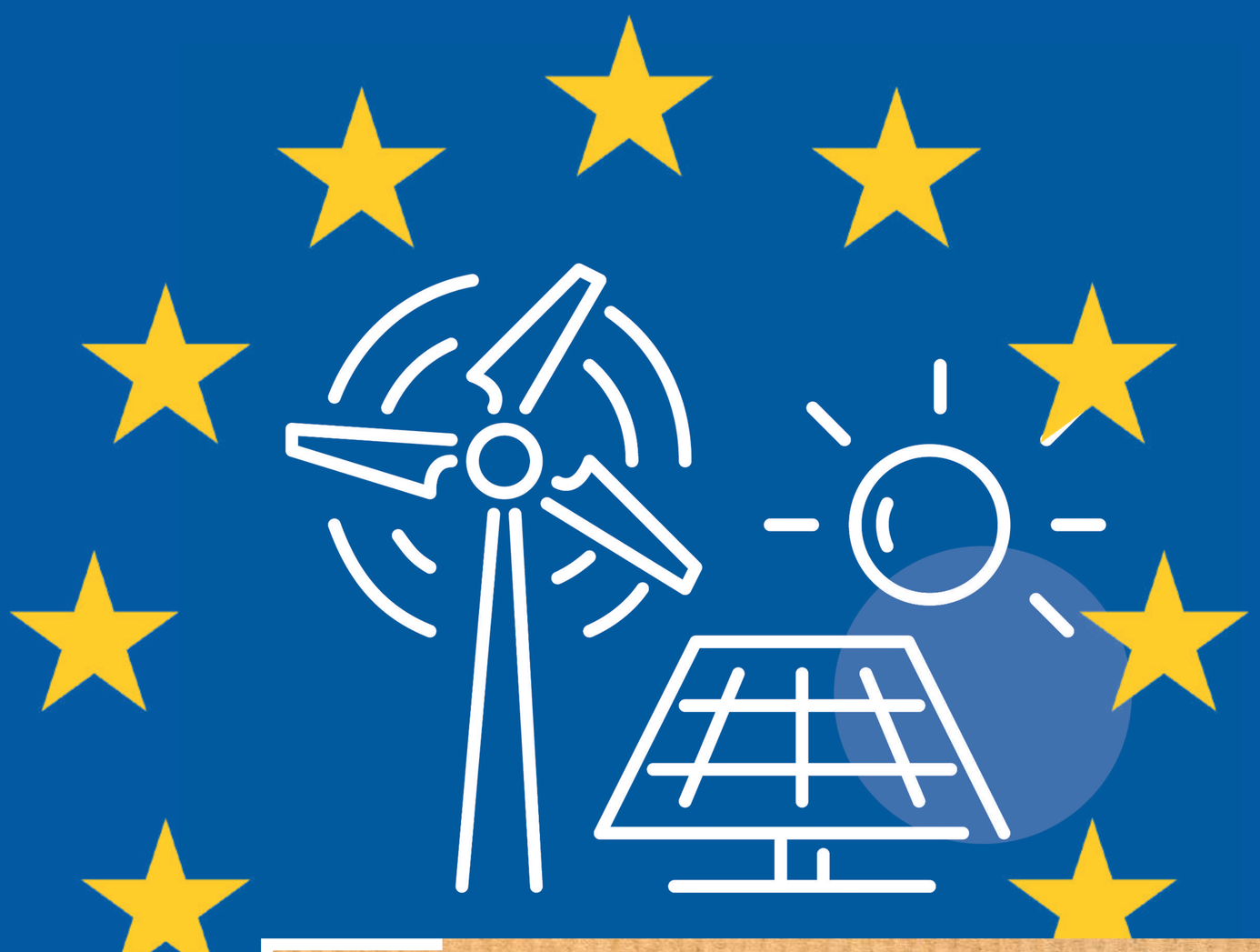


Residents of 72 flats decided to take part in a thermo-modernisation project: the outer walls of the house were insulated, the entire heating system was modernised , balconies were glazed, windows were replaced, and solar panels were installed on the roof of the house. All this enabled residents to reduce their heating costs by over 32 %.

Funded by the European Union

Előremutató városok:
Együtt a megbízható energiáért

LEAP STI



MICHEL DERDEVET
A párizsi Európa Ház elnöke



A 2022 óta Európát sújtó kettős gazdasági és energiaválság miatt az európaiak jelentős része nem tudja kifizetni energiaszámláit, és a fogyasztás korlátozása hatással van jólétükre.

Az Eurostat szerint az EU-ban Bulgária a leginkább érintett ország, ahol majdnem minden negyedik háztartás (22,5 %) érintett, ezt követi Ciprus (19,2 %) és Görögország (18,7 %). Franciaországban több mint minden tizedik háztartásban (10,7%) már nem képesek megfelelően fűteni.

Nem szabad alábecsülnünk a helyi szintű fellépés és a decentralizált kezdeményezések jelentőségét az energiaszegénység elleni szolidaritás szellemében folytatott küzdelemben. Ha rugalmasak akarunk lenni és alkalmazkodni akarunk az új körülményekhez, akkor a legjobb gyakorlatokat kell alkalmaznunk az energia jobb felhasználása érdekében, és támogatnunk kell az állampolgárok helyi szintű kezdeményezéseit.

Cities going ahead: Together for reliable energy

MICHEL DERDEVET
President Maison de l'Europe, Paris

The dual economic and energy crisis that has hit Europe since 2022 has left a significant proportion of Europeans unable to pay their energy bills, with consumption restrictions affecting their well-being. According to Eurostat, the EU country most affected by this scourge is Bulgaria, where almost one household in four is affected (22.5%), followed by Cyprus (19.2%) and Greece (18.7%).
In France, more than one household in ten (10.7%) is no longer able to heat its home properly.
We must not underestimate the importance of local action and decentralised initiatives to combat fuel poverty in a spirit of solidarity. If we are to be resilient and adapt to the new context, we need to use best practice to make better use of energy, and promote citizen action at local level.

Funded by the European Union